



هونه رهنه ند، شيركو تالب چه ند خزمهت به فولكلورو رابردوو ده كريت، دهبى نه وهنده و زياتریش خزمهت به هونه رى نوى بكریت

ديمانه\ ناسو- ستيفان شه مزينانى

هونه رهنه ند شيركو تالب به كيكه له دهنه نوپه كانى
گوراني كوردى، نوى به ماناى كار كردن به ستايلى تازه تر و
جياواز، بوئه وهى دلى ناوالا بكهين و كه ميك له سهر
هونه ركهى دهمه ته قى بكهين به پيوستمانزاني ئهم
ديمانه يهى له گهل سازيدهين. ناسو: سهره تا دهمانه ويئت
له باره ي ئهم سيدييه نوپه ته وه زانياريمان پى به ديت.

شيركو تالب: سه بارهت بهم نه لبومه نوپه به ناو نيشانى (وره هاوپيم به) ئهم به ره مه له حوت تراكت پيكديت له گهل پارچه يه كه موسيقا، ئهم
به ره مانه له هونروا وهى شاعيران محمه د عومر عوسمان و مه حوى لوتكه و د. فهره يدون عه بدول به رزنجى و رهنج سهنگاوى و هوشيار عه بدوللا و
لوقمان محمه د ره شيدن.

ناسو: نايا فيديو كلپت بو هيچ به كيك له وه به ره مانه نه كردوه؟ شيركو تالب: نه خير، به نيازم له ناينده يه كى نزيكا كلپييك بو گوراني و ره هاوپيم
به بكه له گهل براى دهره ينه ر كاك سامان جه لال. ناسو: به كيك له و قسانه ي زور باوه و هونه رهنه ندان باسى ده كه نه وه يه هونه رهنه ندانى گنج زياتر
بايخ به كلپ دهن و ره چاوى په سه نا يه تى موسيكي كوردى ناكهن، ههست ناكه يت ئهم ئيشكاليه ته بوته هوى له ده ستداني زهوق لاي گوپگر؟
شيركو تالب: من ناتوانم له سهر به ره مه ي هيچ كه سيك قسه بكه م، به لام ده توانم به شيوه يه كى گشتى قسه له سهر كلپ بكه م، كي شه يه كه هيه تا ئيستنا
خه لك فيديو له فيديو كلپ جيانا كاته وه، نه گهر ئيمه بيين باس له فيديو كلپ بكهين كومه ليك مكناتى هه يه، نه گهر بيتو ئهم گورانيه شياوى نه وه
بيت كه بكرت به فيديو كلپ، چونكه ئهم گورانيه زوربان ته نانهت به كه لكى فيديو كردن نايه ن، چونكه له هيچ روويه كه وه ناماده يى تيا نيه
بوئه وهى ئهم دهن گانه بكه يته وه به ويته، پنده چى ئهم گورانيه جوانيه كه يان له وه دا بى كه به دهنه گ گوپيان لي بگيرى. ناسو: تا چه ند له و كلپانه
رازيت كه له نه وروپاوه دهن ردينه وه بو كه ناله كانى ئيره؟ شيركو تالب: به راستى من چاودير نيم، به لام ده كريت باشت بكرت له به رنه وهى له زور
رووه وه كه موكرت هه يه كه پنده چى خه تاي هونه رهنه ندان خو شيان نه بى، په له پروزه ي كار كردن و دوور كه وتنه وهى ستافه كان له يه كترى و نه بوونى
كاميراي باش و دهره ينه رى باش ده بيه هوى كه موكرپى. ناسو: هه ندى له هونه رهنه ندان بو به ره مه مهنانى هونه رى، روو ده كه نه توركي ليره وه
گورانيه كانيان تي كه له به ناوازي توركي ده بى به جوړى ته نيا وشه كان به كوردى ده ميئننه وه، نايا نه مه ش كي شه نيه؟ شيركو تالب: نه گهر كه سيك
له هه ر جيگه يه كى دنيا گورانيه كه بكات راستگويى ئهم گورانيه به خو يه وه دياره، په سه نا يه تى خو ي خو ي هه ليگرتووه كه پنده چى له تي كستدا بى يان
ميلودى ئهم به ره مه دا بى يا خود له دابه شكر دنيا، نه گهر موسيقا زنه كانيش تورك بن ئهمه نوته يه و زمانى موسيقا يه تو ده توانى بو يان بنوسيته وه،
ده كرى دابه شكه ر بتوانى ني تقانى ئهم كارانه بكات و بتوانى به و ناميرانه ئهم كارانه نه نجام بدات كه نزيك ترين ده لاله تى موسيقى له موسيقا ي ئيمه وه
نزيك بيت. ناسو: نه گهر له كوردستان كؤمپانيا و ستوديو ي له و جوړه دروست بكرت كه ئيستنا له توركي هه يه بيتوا نيه ده توانى ئهم كي شه يه
چاره سهر بكات؟

شيركو تالب: نه بوونى كؤمپانيا هونه ريه كان بو به ره مه مهنانى هونه رى و ته له فزيونى و نه بوونى ستوديو كانى دهنه و ايكردوه هونه رهنه ندان بير له
جيگه يه كى تر بكه نه وه، له به رنه وهى كواليت هى هومه رهنه ندانى چوارده ورى ئيمه له ئاستيكي زور به رزدايه، بو يه هونه رهنه ندى كورديش له هيچ
روويه كه وه كه متر نيه له وان، بو يه روو ده كه نه نه و جيا گايانه بو تومار كردن، نه گهر نا كؤمپانيا ي باش و ستوديو ي گه و ره هه بى پيموانيه بو كارى
تومار كردن بير له وه بكه نه وه بچه نه وى. ناسو: ئيستنا هونه رهنه ندان بو نه نجامدانى كار هونه ريه كانيان ده بى روو له حيزب و ده سلات بكه ن و پاره
له وان وه ربگرن، به پرواى تو به چ ريگه يه كه ده كرى ئهمه كوتايى پي بيت؟

شېركۆ تالېب: ھيوادارم كۆپى چارەسەر بىكى، ئەو كاتە
ھونەرماند خۇي دەتوانى لەپىگەى بەرھەمە نويىيەكانى
خۇيەو، خۇي دروست بىكات و تۆمار بۇ خۇي بىكات.

ستېفان: يەككە لەمەرھەكانى گۆرانىيەكى بەھىز بوونى تىكىستىكى بەھىزە، يان بەمانايەكى تر تىكىست رۆلى كاراي ھەيە لەسەرختنى گۆرانىدا، تۆ لە
ھەلبىزاردنى شىعەردا زۆر بەئاگاي بەدەلىلى ھەلبىزاردنى شىعەردەكانى مەھوى و شاعىرە نويگەرەكانى تر، دەكرى پىرسىم پىوانەى تۆ چىيە بۇ ھەلبىزاردنى
شىعەر، يان دەتەوئى لە كام روانگەو مەكتەبى شىعەرىي تىكىستىك ھەلبىزىت ؟ شىركۆ تالېب: ئىمە ۋەك مىللەتتىكى رۆژھەلاى، ھەمىشە لايەنە
ھەستىيەكانى تىكىستمان پىويستە، ئەو لايەنانەى ئىمە پىشويەكى دەروونى پىدەدەين ياخود پىويستىيەكانى ئىمە لەو شىعەرانەدا رەھادەبن.
لەراستىدا ئەو شىعەرانە پىويستىيەكانى ئىمەو گەنجانى ولاتەكەمانە كە وامان لىدەكات ھەلبىزىتتا بىيانكەين بە گۆرانى پىشكەشىان بىكەين.
ھەلبىزاردنى شىعەر شىتتىكى بىنەرەتتەيە لە دروستكردى بەرھەمىكى بەپىزدا، چونكە ھۆنراۋە ھەوئىنى گۆرانىيەكى باشە، ئەگەر ئەم ھەوئىنە
كەموكرتتەيەكى تىدابى ياخود لەنگىيەك لە دارشتەنەۋەيەكدا ھەبى ھەلبەتە لەنگىيەك لەبەرھەمە ھونەرەيەكدا دروست دەكات. ستېفان: ئەم
پىرسىارەم پىرسىارى نويگەرىيە، ئىمە ۋەك كورد خاۋەنى كەلەپورۇ فۆلكلورىكى دەۋلەمەندو گەرەين، ئەمە بەگەواھى رۆژھەلاىئانسان و ئەو گەرەيدە
بىيانىيەنەى ھاتونەتە زىدەمان. زۆرىيە مېژوونووسانىش ئامازە بۇ دەۋلەمەندى ئەم كەلەپورە دەكەن، ئىمە چۆن دەتوانىن ھونەرەيىكى گۆرانى ھاۋچەرخ
بەرھەمەپىن لەسەر بىنەماى ئەم كەلەپورە، يان دەتوانىن ئەم كەلەپورە تىكەل بەھونەرى نويى بىكەين لەچەشنى رۆك و پۆپ و مۆركى خۇشمانى
تىداون نەكەين ؟

شىركۆ تالېب: بابەتى گۆرانى وتن و بابەتى ھىنانەۋەى ئەۋەى كە گۆرانى ئىمە، رەسەن بى، زۆرجار لىمان تىكەچى لەبەينى فۆلكلورۇ نويگەرىيە و
گۆرانى تازەو كۆندان لەراستىدا فۆلكلور بۇ خۇي شىتتىكى زۆر جوانە، دەكرى خەلكانىكى باش كار لەم لايەنەدا بىكەن و دەكرى كەسانىكى تىرىش ھەبن
لەبەرامبەردا كارى تازە بىكەن، لەبەرئەۋەى ئەگەر رابردوۋى ئىمە ئەم شتەنە بوۋى، ئەم فۆلكلورە جوانە بى كەۋاتە دەبى ئايندەيەكى جوانىشمان
ھەبى كە بىنەرەتەكى دارشتەنەۋەى ئەم فۆلكلورانەبن لەقالبىكى نويدا، لەتىكىستىكى نويدا، لەچوارچىۋەيەكى تازەترو جوانتردا، بەكارھىنانى ئەو
رىتەمانى ئىستا لەگەل سەردەمدا دەگونجىن و دابەشكردى ئەم بەرھەمانە بە شىكلىكى تازەتر. ھەروەھا پىموايە چەند خىزمەت بەفۆلكلورۇ رابردوۋ
دەكرىت، دەبى ئەۋەندەش و زىاتىرىش خىزمەت بە ھونەرى نويى بىكىت. ستېفان: لەپىرسىارى نويگەرىيە دەمىنەۋە، دەبىنەن زۆرىيە گۆرانىيەكانى
ئەمرۇ بەھەمان ستايل و چىپىنى كۆن دەۋترىنەۋە سەيرى مەقامى سىگاۋ حىجازو ئەۋەن بىكە چوۋكترىن گۆرانىيان بەسەردا نەھاتوۋە و تا ئىستا ۋەك
خۇيان و بەبى دەستكارىي دوۋبارە دەۋترىنەۋە، تۆ پىتوانىيە رەۋتى تەقلىدىي و باۋ ئاراستەى ھونەرى كوردىي بەدەستەۋەيە نەك نويگەرىيە، دەكرى
پىرسىن لەم فەزايە دا كەشتى نويگەرىيە لەكوپى ئەم ھونەرەدا لەنگەرى گرتوۋە ؟

شىركۆ تالېب: جوانترىن بابەت لە ھونەرەدا ئازادكردى ھونەرەندە، ھونەرەند ئازاد بىت لەو پىويستى و خەمانەى ناۋەۋەى خۇي كە بىيانخاتە سەر
كاسىت يان سىدى. بەلام كىشەكە لەۋەدايە رابردوۋ و فۆلكلورۇ ئايندە بىرئىنە چوارچىۋەيەكەۋە و لەقالبىكدا بىيانىنەت كە دەبى ئەم قابىلەى ھەبى
ئىنجا ھونەرەيىكە نەتەۋەيەيە يان شىتتىكى رەسەنە و تايىبەتە بەنەتەۋەى ئىمە، بەراستى ئەمە كىشە بۇ ھونەرەند دروست دەكات. پىموايە دەكرى ئەم
مەقامانە لەسەر شىكلى تازەش بوترىن و تىكىستى تازەيان بۇ دابىنە، بەجۆرىك لەجۆرەكان نويگەرىيە بىكرىتە بەريان جا ۋەك مەقام خۇي بىت يان
توانەۋەى لەسەر بەستەيەكى نويدا كە سەر بەم دەزگاۋ مەقامانە بن. ستېفان: فېدىۋ كلىپ رەگەزىكى ھەرە گىنگى گۆرانى ئەمرۇ ھاۋچەرخە، تۆ
لەكارى فېدىۋ كلىپ دا ستايلىي جىاۋازت ھەيەو لە ھونەرەندانى تر لەمروۋە جىاۋازىت، بۇ نمونە تۆ كلىپى رەش و سىپى (فلاشباگ)ت ھەيە،
دەكرى پىرسىم كلىپ لاي تۆ بۇ دروست كىردنى بازارە ياخود بەشىكە لە پىويستى و ستراكتورەكانى گۆرانى نويى؟ شىركۆ تالېب: ھەلبەتە من لەگەل
ئەۋەنەم شىعەر چى دەلى تۆ بىكەيتە وئىنە، بەلكو مەبەستەم لەۋەيە ئەگەر فېدىۋ كلىپىك بىكرىت بەرەش و سىپى ھەلبەت بانگ كىردنىك ھەيە بۇ گەرەنەۋە
بۇ سادەيى و ساكارىي مرۇف، بۇ ئەۋ جىگە بىگەردانەى كە مرۇف پىايدا تىپەرى، جۆرىك لەسادەيى نىشان بەدەين لە فېدىۋ كلىپىكدا ۋەك چۆن
لەتىكىستەكەدا، ۋەك چۆن لە وتەنەكەدا، ۋەك چۆن لە ئاۋازەكەدا ئەم حالەتانە بەرجەستە بوۋە. بۇيە مەبەستى من لە فېدىۋ كلىپ كىردنى گۆرانى
(تەنيا ۋەرە) ئەم مەبەستەيە گەرەنەۋەيە بۇ سادەيى و ساكارىي مرۇف. ستېفان: لەگۆرانى تازەى كوردىدا تەركىزىكى زىاتر لەسەر فېدىۋ كلىپە لەچاۋ
گىنگىدان بەئاۋازو تىكىست و موزىك ئەم حالەتە لاي گەلانى چواردەۋرىش ۋەكو تورك و عەرەب زالە، من پىرسىارەكەم ئەۋەيە پىشتىگوى خىستنى
رەگەزو پىكەپىنەرەكانى تىرى گۆرانى و بەھەند ۋەرگرتنى يەكەمى كلىپ جۆرىك نىيە لەبەدھالى بوون لەماناى فراۋان و گىشتىگىرى گۆرانى؟ شىركۆ
تالېب: ئەگەر ئەم كلىپانە زىاتر لە مۇسىقاۋ ئاۋازو تىكىستىيان بۇ كرابى ئەلى ئەۋ قەسەيەى تۆ تەۋاۋە، بەلام ئەگەر لەكانىكدا تىكىست و مۇسىقاۋ

هه موویان له یهك ئاستدا بن كارځی ته واوه . له راستیدا هاتنه كایه ی فیدیۆ کلیپ له ته واوی دنیا دا بۆ به بازار كردنی ئه م به ره مه مانه یه . هیوادارم له ولاتی ئیمه قوناغه كان ببردیت ئنجا ئه وکاته به بازار كردنی فیدیۆ کلیپ بته كایه وه ، پیموایه فیدیۆ کلیپ ره گه زځی بنه ره تیبه له پځه تانی گۆرانییه كدا ، به تایبه تی ئه گه ر ئه م گۆرانییه گۆرانییه کی تاك بیته و سه ر به ئه لبومیک نه بیته . فیدیۆ کلیپ بۆ بازار كردنی گۆرانی كارځی پځوسته به لام له هه یچ روویه کی هونه رییه وه كه میان نه بی ، كه مییه ك نه نوینری له پیناو به بازار كردنی ئه م به ره مه مانه . هونه ر بۆ هونه ر بی له دایدا ئه گه ر بازار پځیش هه بی شتیکی باشه .